

常委會有關個別職系範圍及結構
的各份報告書內曾提及的職系索引一按英文字母次序排列

(註：(甲) 括號前的號數代表報告書的編號，而括號內的數字則代表段數。
(乙) 「X」表示逐漸撤銷的職系。)

職系		報告書編號及段數
	Accounting Officer	2(13.79)
	Administrative Officer	2(13.54)
	Aeronautical Communications Officer	2(10.12), 8(5.18)
X	Agricultural Engineer (merged with Engineer grade)	2(13.55)
	Agricultural Laboratory Technician	2(10.21), 8(5.19)
	Agricultural Officer	2(13.56)
	Aids to Navigation Attendant (formerly known as Navigational Aids Attendant)	5(6.58), 6(2.22)
X	Air-Conditioning Engineer (merged with Electrical & Mechanical Engineer grade)	2(13.13), 5(9.4)
	Air-Conditioning Inspector	2(11.8)
X	Air Pollution Control Officer (merged with Environmental Protection Officer grade)	2(13.14)
	Air Traffic Control Assistant	2(10.13), 8(5.20)
	Air Traffic Control Officer	2(10.38), 8(5.56)
	Airport Manager	2(13.80)
	Airfield Supervisor (formerly known as Apron Supervisor)	2(9.7)
	會計主任	
	政務主任	
	航空通訊員	
	農業工程師 (經與工程師職系合併)	
	農業實驗室技術員	
	農業主任	
	輔航設備服務員 (前稱輔航服務員)	
	空氣調節工程師 (經與機電工程師職系合併)	
	空氣調節督察	
	空氣污染管制主任 (經與環境保護主任職系合併)	
	航空交通管制助理員	
	航空交通管制主任	
	機場經理	
	飛行場督導員 (前稱機場監督)	

職系

報告書編號及段數

X	Airport Reception & Information Assistant (merged with Airport Reception & Information Officer grade)	機場接待詢問助理主任 (經與機場接待詢問主任職系合併)	2(8.10)
	Airport Reception & Information Officer	機場接待詢問主任	2(9.6)
X	Amah (replaced by Workman II/ Ward Attendant grades)	女工 (經由二級工人 / 病房服務員職系取代)	5(6.19)
	Ambulance Officer	救護主任	2(6.34-6.35), 5(9.5)
	Ambulanceman	救護員	2(8.33)
	Amenities Assistant	康樂助理員	2(11.34), 6(2.18.5)
	Amenities Officer	康樂事務主任	2(12.5), 8(3.5), 12(2.27), 14(2.23)
	Analyst/Programmer	系統分析 / 程序編製主任	2(12.6), 6(2.30.1)
	Animal House Attendant	動物營養所管理員	5(6.20)
X	Apron Supervisor (retitled Airfield Supervisor)	機坪監督 (已改稱飛行場管理員)	2(9.7)
	Architect	建築師	2(13.15)
	Archivist	政府檔案處主任	2(13.81), 12(2.27)
	Armourer	槍械員	2(11.86), 11(2.17.2)
X	Armourer Storeman (merged with Armourer grade)	槍械庫管理員 (經與槍械員職系合併)	2(8.11)
	Artisan	技工	5(6.21)
X	Artist (merged with Information Officer grade)	美術設計員 (經與新聞主任職系合併)	2(16.4)
	Assessor	評稅主任	2(13.16), 5(10.3)
X	Assignment Officer (retitled Management Services Officer)	審查主任 (組織與方法) (已改稱管理參議主任)	2(12.7), 6(2.30.2)

附錄 L (續)

報告書編號及段數

職系

X	Assistant Biochemist (merged with Scientific Officer (Medical) grade)	助理生物化學家 (經與科學主任 (醫務) 職系合併)	2(13.57)
X	Assistant Clerk of Works (Grounds) (merged with the Amenities Assistant grade)	助理草地工程監督 (經與康樂助理員職系合併)	2(11.9)
X	Assistant Diver (merged with Inspector of Works grade)	助理潛水員 (經與工程督察職系合併)	2(11.36)
X	Assistant Inspector of Mines (merged with Explosives Officer grade)	助理礦務督察 (經與爆炸品主任職系合併)	2(11.10), 5(9.6)
	Assistant Officer	助教助理	2(6.42-6.44)
	Assistant Registrar	註冊主任	2(12.8), 6(2.15), 8(3.6)
X	Assistant Registrar of Shipping (merged with Clerical Officer grade)	助理船隻註冊主任 (經與文員職系合併)	2(9.30)
	Assistant Shipping Master	助理商船海員管理主任	2(12.9), 8(3.7)
	Audiology Technician	聽力學技術員	2(10.42), 8(5.21)
	Auditor	核數師	2(13.17)
	Bailiff	執達吏	2(9.31), 6(2.27.2)
	Bailiff Assistant	執達吏助理	2(8.12), 6(2.27.1)
X	Ballistics Officer (merged with Inspector/ Superintendent grade)	彈械官 (經與警務督察 / 警司職系合併)	2(15.2), 5(5.6)
	Bank Examination Assistant	銀行審查助理	2(9.32)
	Bank Examiner	銀行審查主任	2(13.18)
	Barber	理髮師	5(6.22)

職系

報告書編號及段數

Boatswain (Fisheries Research Vessel/Mate (FRV)) (formerly grouped under Deck Crew & Officers (FRV) grade)	水手長 (漁業研究船) / 副船長 (漁業研究船) (前列入漁業研究船普通船員及高級船員職系)	2(11.39), 11(2.22.3)
X Bomb Disposal Officer (merged with Inspector/Superintendent grade)	炸彈處理專家 (經與警務督察 / 警司職系合併)	2(15.2), 5.(5.7)
Building Services Engineer	屋宇裝備工程師	2(13.19)
Building Services Inspector	屋宇裝備督察	2(11.11)
Building Supervisor	屋宇監督	2(11.12)
Building Surveyor	屋宇測量師	2(13.20)
Butcher	牲口屠宰員	2(11.37)
Calligraphist	繪校員	2(8.8)
Calligraphist Assistant	助理繪校員	2(8.13)
Car Park Attendant	停車場管理員	5(6.23), 6(2.25)
X Caretaker (merged with Watchman grade)	管理員 (經與看守員職系合併)	5(6.24), 6(2.32)
X Carpenter (merged with Artisan grade)	木匠 (經與技工職系合併)	5(6.25)
Cartographer	製圖師	2(13.58)
Census & Survey Officer	外勤統計主任	2(12.24), 5(9.7)
Certificated Master/Mistress	文憑教師	2(14.8), 5(4.11), 8(5.49)
Chainman	丈量員	5(6.26)
X Chargehand (merged with Senior Artisan grade)	工頭 (經與高級技工職系合併)	5(6.27)
X Chargeman (merged with Foreman/Artisan/Ganger grades)	工佐 (經與管工/技工/工目職系合併)	5(6.28), 6(2.18.6)
X Chargeman/Artisan (merged with Artisan grade)	工佐/技工 (經與技工職系合併)	5(6.29)

Chauffeur	真寶車司機	5(6.30), 6(2.24.3)
Chef	廚師	2(16.5), 6(2.29)
Chemist	化驗師	2(13.59)
X Chief Launch Engineer	大傷領班	2(11.88), 5(9.8)
Chinese Language Officer	中文主任	2(13.82)
Chiropodist	足病診療師	2(10.42), 8(5.7)
Clerical Assistant	助理文員	2(8.14)
Clerical Officer	文員	2(9.9)
Clerk of Works	工程監督	2(11.13)
Clinical Psychologist	臨床心理學家	2(13.60)
Cobbler	鞋匠	5(6.31)
X Commandant, Police Cadet School	警察少年訓練學校校長 (經與警務督察/ 警司職系合併)	2(15.2), 5(5.8)
(merged with Inspector/ Superintendent grade)		
Commission Against Corruption Investigator	廉政公署調查員 (亦稱監視人員)	2(20.3), 3(11), 20(4.7)
(also known as Surveillance grade)		
Commission Against Corruption Officer	廉政主任	2(20.3), 3(11)
Communications Attendant	通訊侍應員	5(6.32)
Communications Controller	通訊控制員	2(8.15)
Computer Operator	電腦操作員	2(9.10), 5(9.9), 8(5.43)
Confidential Assistant	機密檔案室助理	2(9.11)
Controller of Posts	郵務監督	2(10.39), 5(10.4), 8(3.8)
Cook	炊事員	5(6.33), 11(2.22.6)
Co-operative Supervisor	合作專業督察	2(10.16), 8(5.22)
Court Interpreter	法庭傳譯主任	2(13.83), 6(2.33)
Court Prosecutor	法庭檢控主任	2(12.10), 8(3.9), 11(2.26)
Court Reporter	法庭速記員	2(9.12)
Craft Apprentice	技工學徒	2(17.2-17.6), 8(4.4-4.8)
Craft Technician	船艙技術員	2(11.14)

職銜

報告書編號及段數

	Crewman Officer (RHKAAF)	空勤主任 (皇家香港空軍輔助隊)	2(13.39), 11(2.21)
	Crown Counsel	檢察官	2(13.21), 14(2.25)
	Cultural Services Assistant (formerly known as Cultural Services Attendant)	文化工作助理員 (前稱文化工作 服務員)	5(6.34), 6(2.23)
X	Cultural Services Attendant (retitled Cultural Services Assistant)	文化工作服務員 (已改稱文化工作 助理員)	5(6.34), 6(2.23)
	Curator	館長	2(12.19), 6(2.30.3), 12(2.19)
	Customs Officer	關員	2(6.37-6.38)
	Darkroom Technician	黑房技術員	5(6.35)
	Data Processor	資料處理員	2(8.16), 6(2.33)
X	Deck Crew and Officers (Fisheries Research Vessel) (split into three grades: Leading Fisherman (FRV), Boatswain (FRV)/Mate (FRV) and Master (FRV))	漁業研究船普通船員及高級船員 (分為三個職系：高級漁夫，水手長/副 船長及船長)	2(11.39), 11(2.22.3)
X	Deep Sea Fisherman (merged with Fisherman grade)	深海漁夫 (經與漁夫職系合併)	5(6.36)
	Dental Hygienist	牙醫衛生員	2(10.11), 8(5.44)
	Dental Inspector	牙科事務督察	2(9.13)
	Dental Officer	牙科醫生	2(13.22)
	Dental Surgery Assistant	牙科手術助理員	2(9.14)
	Dental Technician	牙科技術員	2(10.22), 8(5.23)
X	Dental Technologist (senior rank of Dental Technician grade)	牙科技師 (牙科技術員職系的 較高職級)	2(10.22)
	Dental Therapist	牙科治療師	2(10.23), 8(5.8), 12(2.27)
	Depot Attendant	倉庫服務員	5(6.37)
	Dietitian	營養科主任	2(10.43), 8(5.57)

職銜

報告書編號及段數

X	Director of Music (merged with Inspector/ Superintendent grade)	警察樂隊監督 (經與警務督察 / 警司職系合併)	2(15.2), 5(5.9)
	Dispenser	配藥員	2(10.24), 8(5.24)
X	Diver's Linesman (merged with Works Supervisor grade)	潛水人繩纜管理員 (經與監工職系合併)	2(11.36), 6(2.18.1)
X	Document Examiner (replaced by Laboratory Specialist Services Officer grade)	文件鑑辨主任 (由化驗所專科服務主任 職系取代)	2(16.6), 11(2.19)
X	Domestic Assistant (retitled Domestic Servant)	傭工助理 (已改稱傭工)	5(6.38)
	Domestic Servant	傭工	5(6.39), 6(2.29)
	Drain Chargeman	連渠工長	5(8.40)
	Draughtsman (formerly known as Scientific Draughtsman)	繪圖員 (前稱科學繪圖員)	2(8.26), 5(11.10)
	Dredger Crane Driver	挖泥機手	2(11.40), 5(8.41, 10.5)
	Dredger Mate/Dredger Master	挖泥船大副 / 挖泥船船長	2(11.41), 11(2.22.7)
	Dredger Mechanic	挖泥機機匠	2(11.42)
	Driving Examiner (formerly known as Driving Supervisor)	考牌主任 (前稱駕駛督導)	2(11.43), 11(2.24)
	Driving Instructor (formerly Driving Instructor/Driving Supervisor)	駕駛教練 (前為駕駛教練 / 駕駛督導)	2(11.43), 11(2.24)

職系

報告書編號及段數

X	Driving Supervisor (retitled Driving Examiner)	駕駛督導 (已改稱考牌主任)	2(11.48), 11(2.24)
	Economist	經濟主任	2(13.61)
	Education Assistant	教育行政助理	2(14.8), 5(4.14)
	Education Officer	教育主任	2(14.8), 5(4.15)
	Education Officer (Administration)	教育主任 (行政)	2(14.8), 5(4.18)
	Electrical Engineer	電機工程師	2(13.23)
X	Electrical Engineer (Desalting) (replaced by Shift Charge Engineer grade)	電機工程師 (海水淡化工程) (由管理值班工程師職系取代)	2(13.24), 5(11.5)
	Electrical and Mechanical Engineer	機電工程師	2(13.25)
	Electrical Inspector	電氣督察	2(11.8)
	Electrical Technician	電氣技術員	2(11.15)
X	Electrician (merged with Artisan grade)	電氣匠 (經與技工職系合併)	5(6.42)
	Electronics Engineer	電子工程師	2(13.26)
	Engineer	工程師	2(13.27)
	Engineer (Fisheries Research Vessel)	管輪 (漁業研究船)	2(11.44), 11(2.22.5)
	Engineering Laboratory Technician (formerly known as Laboratory Assistant (Public works Department))	工程化驗室技術員 (前稱化驗室助理(工務司署))	2(10.26), 8(5.31)
	Enrolled Nurse	登記護士	2(10.9), 8(5.45)
	Enrolled Nurse (Psychiatric)	登記護士 (精神科)	2(10.9), 8(5.46)
	Entertainment Standards Control Officer	娛樂事務檢察主任	5(10.6)
	Environmental Protection Assistant	環境保護助理員	5(11.2), 8(5.25), 17(3.4)
	Environmental Protection Officer	環境保護主任	5(11.3)

職系

報告書編號及段數

Estate Caretaker	屋宇管理員	2(16.7)
Estate Surveyor	產業測量師	2(13.28)
X Examinations Officer (merged with Executive Officer grade)	考試主任 (經與行政主任職系合併)	2(13.84)
Examiner	審查主任	2(13.85)
Executive Assistant	行政助理	2(12.11), 8(2.30.4)
Executive Officer	行政主任	2(13.86)
X Executive Secretary, Antiquities Advisory Board (merged with Curator grade)	執行秘書 (古物古蹟事務) (經與館長職系合併)	2(13.87)
Experimental Officer	學術主任	2(13.88), 14(2.26)
X Explosives Inspector (merged with Explosives Officer grade)	爆炸品督察 (經與爆炸品主任職系合併)	2(10.14)
Explosives Officer	爆炸品主任	2(10.14), 8(5.26)
Explosives Supervisor	爆炸品督導員	2(16.8)
Factory Inspector	工廠督察	2(10.40), 8(5.58)
Field Assistant	農林助理員	2(11.45), 6(2.18.4)
Field Officer	農林督察	2(10.17), 8(5.27)
X Film Censor (replaced by Entertainment Standards Control Officer grade)	電影檢查主任 (由娛樂事務檢查主任取代)	2(16.9), 5(10.6)
X Fire Services Photographer (replaced by Special Photographer grade)	消防攝影員 (由特別攝影員取代)	2(16.18)
Fire Services Training Officer (Physical Education)	消防訓練主任 (體育)	2(16.10)

職系

報告書編號及段數

Fire Services Ventilation Officer	消防空氣調節主任	2(11.16), 5(9.10)
Fireman	消防員	2(6.24-6.25)
Fisheries Laboratory Technician	漁業實驗室技術員	2(10.21), 8(5.28)
Fisheries Officer	漁業主任	2(13.62), 20(4.2)
Fisheries Supervisor	漁業督察	2(10.18), 8(5.29)
Fisherman	漁夫	5(6.36), 11(2.22.6)
Fitter (merged with Artisan grade)	打鑿匠 (經與技工職系合併)	5(6.43)
Fleet Maintenance Officer	船舶保養主任	2(13.29)
Flight Technician	航空技術員	2(11.46), 11(2.23)
Force Armourer	警察槍械主任	2(15.2), 5(5.15), 11(2.17.1)
Force Training Officer (merged with Inspector/ Superintendent grade)	警察訓練官 (經與警務督察 / 警司職系合併)	2(15.2), 5(5.10)
Force Welfare Officer	警察福利主任	2(15.2), 5(5.15), 12(2.20)
Foreman	管工	2(11.47), 6(2.18.3)
Forest Guard	林警	5(6.44)
Forestry Officer	林務主任	2(13.63)
Fumigator	燻洗員	2(9.15)
Ganger	工目	5(6.45), 6(2.18.7)
Gardener	園務工人	5(6.46)
Gate Checker (merged with Timekeeper/ Checker grade)	司閘員 (經與計時員 / 稽核員職系合併)	2(8.17)
Geotechnical Engineer	土力工程師	2(13.30)
Government House Domestic Staff	總督府家務員	6(2.29)